

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEURE

Produktdatenaustausch in der
Technischen Gebäudeausrüstung
Verteiler/Sammler

VDI 3805

Blatt 32 / Part 32

Product data exchange
in the building services
Distributors/collectors

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

| Inhalt | Seite | Contents | Page |
|--|-----------|--|-----------|
| Vorbemerkung | 2 | Preliminary note | 2 |
| Einleitung | 2 | Introduction | 2 |
| 1 Anwendungsbereich | 2 | 1 Scope | 2 |
| 2 Normative Verweise | 2 | 2 Normative references | 2 |
| 3 Begriffe | 3 | 3 Terms and definitions | 3 |
| 4 Produktstruktur | 3 | 4 Product structure | 3 |
| 5 Datensatzaufbau | 10 | 5 Data set structure | 10 |
| 5.1 Dateiname | 10 | 5.1 File name | 10 |
| 5.2 Datensatzbeschreibung | 10 | 5.2 Data set description | 10 |
| 5.2.1 Produktbeschreibung (Satzarten 100 bis 500) | 10 | 5.2.1 Product description (record types 100 to 500) | 10 |
| 5.2.2 Funktionen (Satzart 600) | 11 | 5.2.2 Functions (record type 600) | 11 |
| 5.2.3 Technische Daten (Satzart 700 ff.) | 13 | 5.2.3 Technical data (record types 700 et seq.) | 14 |
| 5.2.4 TGA-Nummer (Satzart 800) | 31 | 5.2.4 Building services number (record type 800) | 31 |
| 5.2.5 Geometriedaten (Satzarten 970 ff.) | 32 | 5.2.5 Geometry data (record types 970 et seq.) | 32 |
| 6 Anwendungsbeispiele | 33 | 6 Application examples | 33 |
| Schrifttum | 40 | Bibliography | 40 |

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)

Fachbereich Technische Gebäudeausrüstung

VDI-Handbuch Produktdatenaustausch

Vorbemerkung

Der Inhalt dieser Richtlinie ist entstanden unter Beachtung der Vorgaben und Empfehlungen der Richtlinie VDI 1000.

Alle Rechte, insbesondere die des Nachdrucks, der Fotokopie, der elektronischen Verwendung und der Übersetzung, jeweils auszugsweise oder vollständig, sind vorbehalten.

Die Nutzung dieser VDI-Richtlinie ist unter Wahrung des Urheberrechts und unter Beachtung der Lizenzbedingungen (www.vdi.de/richtlinien), die in den VDI-Merkblättern geregelt sind, möglich.

Allen, die ehrenamtlich an der Erarbeitung dieser VDI-Richtlinie mitgewirkt haben, sei gedankt.

Eine Liste der aktuell verfügbaren und in Bearbeitung befindlichen Blätter dieser Richtlinie sowie ergänzende Informationen sind im Internet unter www.vdi.de/3805 abrufbar.

Einleitung

Die Grundlagen für den Produktdatenaustausch sind in der Richtlinie VDI 3805 Blatt 1 für die Produkte der Technischen Gebäudeausrüstung (TGA) geregelt. Damit sind das generelle Produktdatenmodell und die zugehörige Datensatzstruktur vorgegeben. Von Produktgruppe zu Produktgruppe bestehen in der Produktelementbeschreibung wesentliche Unterschiede, die eine detaillierte Beschreibung in einzelnen Folgeblättern notwendig machen. Damit erhält jede Produktgruppe ein eigenes Richtlinienblatt.

1 Anwendungsbereich

Die Richtlinie regelt den Produktdatenaustausch im rechnergestützten Planungsprozess innerhalb der TGA für den Produktbereich *Verteiler/Sammler* und Zubehör auf der Basis der Richtlinie VDI 3805 Blatt 1.

Preliminary note

The content of this standard has been developed in strict accordance with the requirements and recommendations of the standard VDI 1000.

All rights are reserved, including those of reprinting, reproduction (photocopying, micro copying), storage in data processing systems and translation, either of the full text or of extracts.

The use of this standard without infringement of copyright is permitted subject to the licensing conditions specified in the VDI Notices (www.vdi.de/richtlinien).

We wish to express our gratitude to all honorary contributors to this standard.

A catalogue of all available parts of this standard and those in preparation as well as additional information concerning this standard can be accessed on the Internet at www.vdi.de/3805.

Introduction

The principles underlying the product data exchange are specified in the standard VDI 3805 Part 1 for products of the building services. The general product data model and the associated data record structure are thus defined. Essential differences in the product element description from product group to product group render necessary a detailed description in individual subsequent parts. Thus each product group has its own standard part.

1 Scope

The standard specifies the product data exchange in the computer-based planning process of the building services for the product range *distributors/collectors* and accessories, on the basis of the standard VDI 3805 Part 1.